C/2026/3598

13.7.2026

Publicarea comunicării unei modificări standard aprobate a caietului de sarcini al unei indicații geografice, în conformitate cu articolul 5 alineatul (4) din Regulamentul delegat (UE) 2025/27 al Comisiei [1]

(C/2026/3598)

COMUNICAREA APROBĂRII UNEI MODIFICĂRI STANDARD

[Articolul 24 din Regulamentul (UE) 2024/1143]

„Metliška črnina”

Numărul de referință UE: PDO-SI-A1579-AM01 – 17.4.2026

1. **Denumirea produsului**

„Metliška črnina”

2. **Tipul indicației geografice**

☑ DOP

☐ IGP

3. **Sectorul**

☐ Produse agricole

☑ Vinuri

☐ Băuturi spirtoase

4. **Țara căreia îi aparține arealul geografic**

Slovenia

5. **Autoritatea din statul membru care comunică modificarea standard**

Titlu

Ministerul Agriculturii, Silviculturii și Alimentației

6. **Calificarea drept modificare standard**

Modificările propuse (i) nu vizează denumirea, utilizarea acesteia sau categoria de produs cu denumirea de origine protejată, (ii) mențin legătura cu arealul geografic din documentul unic și (iii) nu implică restricții suplimentare în legătură cu comercializarea produsului, motiv pentru care sunt considerate standard în conformitate cu Regulamentul (UE) 2024/1143 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 aprilie 2024. Întrucât caietul de sarcini publicat pe eAmbrosia a fost întocmit pe baza Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului, care a fost abrogat în urmă cu 11 ani, și a numeroase alte acte legislative ale UE și naționale care nu mai sunt în vigoare, formatul și conținutul caietului de sarcini au fost adaptate la Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 aplicabil și au fost actualizate pentru a reflecta celelalte regulamente aplicabile. Gramatica și stilul textului au fost, de asemenea, revizuite.

[1] Regulamentul delegat (UE) 2025/27 al Comisiei din 30 octombrie 2024 de completare a Regulamentului (UE) 2024/1143 al Parlamentului European și al Consiliului cu norme privind înregistrarea și protecția indicațiilor geografice, a specialităților tradiționale garantate și a mențiunilor facultative de calitate, precum și de abrogare a Regulamentului delegat (UE) nr. 664/2014 (JO L, 2025/27, 15.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/27/oj).

7. **Descrierea modificării (modificărilor) standard aprobate**

Titlu

Modificare standard pentru alinierea textului înregistrat în eAmbrosia la normele naționale și efectuarea de corecții tehnice minore.

Descriere

Solicitantul depune o cerere de modificare standard, deoarece caietul de sarcini publicat în registrul online al Comisiei Europene, eAmbrosia, nu este același cu cel reglementat de normele naționale aplicabile vinului cu denumirea tradițională recunoscută Metliška črnina și vinului cu denumirea tradițională recunoscută Belokranjec [*Uradni list RS* (UL RS; Monitorul Oficial al Republicii Slovenia) nr. 112/22, denumite în continuare „normele”].

Solicitantul nu a modificat textul de bază al caietului de sarcini, cu excepția corectării erorilor stilistice și gramaticale. Solicitantul a modificat textul numai în măsura în care acest lucru a fost necesar pentru a introduce modificările impuse de normele naționale aplicabile. Pe lângă modificările menționate mai sus, bazate pe norme (producția medie maximă permisă de struguri din fiecare soi la hectar, procentajul necesar și permis din fiecare soi, valorile admisibile ale parametrilor chimici pentru tăria alcoolică dobândită și aciditatea totală), solicitantul a efectuat următoarele modificări tehnice ale caietului de sarcini:

— în ceea ce privește celelalte soiuri care pot fi adăugate la Metliška črnina în temeiul unei excepții, solicitantul a precizat în mod explicit că pot fi utilizate numai soiurile de struguri ROȘII autorizate în legislația națională pentru arealul viticol Bela Krajina, deoarece dispoziția anterioară era prea generală (denumite în continuare „alte soiuri”);

— solicitantul a preluat [...] din legislația națională aplicabilă;

— solicitantul a eliminat de pe lista practicilor oenologice neautorizate practica stabilizării tartrice prin electrodializă și tratamentul cu schimbători de cationi;

— solicitantul a adăugat „bag-in-box” (pungă în cutie) cu o capacitate de până la 5 l ca ambalaj permis pentru condiționare;

— solicitantul a eliminat interdicția de introducere pe piață a produsului înainte de data de 30 noiembrie a anului de producție.

☑ Modificarea vizează documentul unic.

DOCUMENT UNIC

Denumiri de origine și indicații geografice pentru vin

„Metliška črnina”

Numărul de referință UE: PDO-SI-A1579-AM01 – 17.4.2026

1. **Denumirea (denumirile)**

„Metliška črnina”

2. **Tipul indicației geografice**

☑ DOP

☐ IGP

3. **Țara căreia îi aparține arealul geografic delimitat**

Slovenia

4. **Clasificarea produsului agricol prin poziția și codul din Nomenclatura combinată, în conformitate cu articolul 6 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2024/1143**

2204 - Vinuri din struguri proaspeți, inclusiv vinurile îmbogățite cu alcool; musturi de struguri, altele decât cele de la poziția 2009

5. **Categoriile de produse viticole, astfel cum sunt enumerate în partea II din anexa VII la Regulamentul (UE) nr. 1308/2013**

1. Vin

6. **Descrierea vinului sau a vinurilor**

Produs viticol

Vin roșu

Caracteristici organoleptice

Aspect vizual

Vin roșu liniștit, de culoare roșu intens până la rubiniu

Aromă

Aromă primară a soiurilor roșii în primul an după recoltare, completată ulterior de arome coapte tipice compoziției soiurilor.

Gust

Aromă primară a soiurilor roșii în primul an după recoltare, completată ulterior de arome coapte tipice compoziției soiurilor. Tărie tanică medie, care conferă vinului o astringență plăcută.

Informații suplimentare privind caracteristicile organoleptice

Metliška črnina are următoarea compoziție a soiurilor pe baza declarațiilor pentru soiurile individuale în conformitate cu regulamentul care reglementează declarațiile de recoltă de struguri:

— până la 60 % Modra Frankinja N;

— între 20 % și 40 % Zametovka N;

— între 5 % și 20 % din toate celelalte soiuri împreună (Portugalka N, Šentlovrenka N, Gamay N, Modri Pinot N, Zweigelt N).

Fără a aduce atingere dispozițiilor paragrafului anterior, vinul Metliška črnina poate fi produs și din struguri proveniți din alte soiuri de struguri roșii care, în cadrul listei de soiuri de struguri a Republicii Slovenia în vigoare la un moment dat, sunt desemnate ca soiuri autorizate și recomandate pentru regiunea viticolă Bela Krajina. Strugurii din aceste soiuri pot fi utilizați în proporția indicată pentru toate celelalte soiuri de la a treia liniuță de la paragraful anterior.

Fără a aduce atingere dispozițiilor celui de-al doilea paragraf de la prezentul punct, proporția soiurilor menționate la paragraful anterior, inclusiv strugurii care nu sunt declarați separat per soi individual, nu poate depăși 10 % în Metliška črnina.

Caracteristici analitice

Tăria alcoolică totală maximă (% în volume):	12,5
Tăria alcoolică dobândită minimă (% în volume):	10,5
Aciditatea totală minimă:	4,5
Unitatea de măsură pentru aciditatea totală minimă:	în grame per litru, exprimată în acid tartric
Aciditatea volatilă maximă (în miliechivalenți per litru):	13,3
Conținutul total maxim de dioxid de sulf (în miligrame per litru):	130

Informații suplimentare privind caracteristicile analitice

Analiza chimică utilizată pentru a măsura proprietățile caracteristice ale Metliška črnina și conținutul necesar al componentelor sale sunt următoarele:

— tărie alcoolică dobândită: între 10,5 % vol. și 12,5 % vol.;

— zaharuri totale (exprimate ca fructoză și glucoză): maximum 3,0 g pe litru;

— extract fără zahăr: cel puțin 20 g/l;

— cenușă: cel puțin 1,6 g/l;

— aciditatea totală (exprimată în acid tartric): între 4,5 g/l și 7,0 g/l;

— aciditate volatilă (exprimată ca acid acetic): maximum 0,8 g pe litru.

☑ Eventualele caracteristici analitice care nu sunt indicate la acest punct se încadrează în limitele prevăzute în legislația aplicabilă a UE.

7. **Practici oenologice**

7.1. *Practici oenologice specifice utilizate la elaborarea vinului sau a vinurilor și restricții relevante aplicabile elaborării respective*

Practică vitivinicolă

Conținutul minim de zahăr al strugurilor

Tipul practicii oenologice

Restricție relevantă privind producerea vinurilor

Descriere

Conținutul minim de zahăr, calculat ca medie a conținutului de zahăr al strugurilor din care este obținut Metliška črnina, este următorul pentru soiurile de struguri în cauză:

— Modra Frankinja N și Zweigelt N: 169,3 g/l;

— Modri Pinot N și Šentlovrenka N: 163,7 g/l;

— Portugalka N și Gamay N: 158,1 g/l și

— Zametovka N: 142,6 g/l;

— alcoolul natural mediu din toate soiurile: minimum 9,0 % vol.

Practică vitivinicolă

Macerare

Tipul practicii oenologice

Restricție relevantă privind producerea vinurilor

Descriere

Pentru producția de Metliška črnina, boabele de struguri sunt mai întâi desprinse de pe ciorchine și apoi macerate.

În timpul macerării, partea solidă a strugurilor storși trebuie să rămână întotdeauna în contact cu mustul de struguri.

Practică vitivinicolă

Interdicții privind producerea vinului

Tipul practicii oenologice

Restricție relevantă privind producerea vinurilor

Descriere

Nu sunt permise în producția de Metliška črnina:

— întreruperea fermentației alcoolice;

— îndulcirea vinurilor și

— adăugarea de sorbat de potasiu.

Practică vitivinicolă

Îmbogățirea

Tipul practicii oenologice

Restricție relevantă privind producerea vinurilor

Descriere

În anii în care condițiile meteorologice pentru coacerea strugurilor sunt nefavorabile, iar strugurii nu se coc, mustul pentru producția vinului Metliška črnina poate fi îmbogățit cu maximum 2 % vol. alcool.

7.2. *Randamente maxime*

Toate vinurile / categoria / soiul / tipul

Zametovka N, Portugalka N, Gamay N, soiuri mixte

Randamentul maxim:

Randamentul maxim:	11 000
Unitatea de măsură pentru randamentul maxim:	kilograme de struguri la hectar

Toate vinurile / categoria / soiul / tipul

Modra Frankinja N, Šentlovrenka N, Modri Pinot N, Zweigelt N

Randamentul maxim:

Randamentul maxim:	10 000
Unitatea de măsură pentru randamentul maxim:	kilograme de struguri la hectar

8. **Indicarea soiului sau a soiurilor de struguri de vin din care este produs vinul sau din care sunt produse vinurile**

— Gamay N

— Merlot

— Modra Frankinja N - Frankinja

— Modri Pinot N

— Portugalka N

— Rdeca Zlahtnina Rs

— Scheurebe

— Zweigelt N

— Šentlovrenka N

— Zametovka N

9. **Descrierea concisă a arealului geografic delimitat**

Atât vinul Metliška črnina, cât și strugurii din care este obținut se produc exclusiv pe teritoriul regiunii viticole Bela Krajina.

Limita regiunii viticole Bela Krajina pornește de la granița națională cu Croația, pe dealurile Gorjanci, de-a lungul liniei de contur situate la 500 m deasupra așezărilor Ravnace, Drage și Dole, înainte de a traversa drumul Novo Mesto-Metlika sub așezarea Mačkovec pri Suhorju și de-a lungul liniei de contur situate la 500 m care trece prin așezările Maline pri Štrekljevcu, Osojnik și Sv. Lovrenc pri Semiču până la dealul Semenič, după care coboară până la drumul care duce la așezarea Gaber pri Semiču, înainte de a trece de-a lungul pantei Kočke Rebri deasupra așezării Kot pri Semiču, trecând până la linia de contur situată la 400 m și mergând de-a lungul acesteia până la limita nordică a comunei cadastrale Talčji Vrh, trecând de-a lungul acestei limite în jurul muntelui Vinska, traversând până la linia de contur situată la 400 m și mergând de-a lungul acesteia deasupra așezărilor Rožič Vrh, Stražnji Vrh și Mavrlen până la drumul Bistrica-Dobliče, mergând apoi de-a lungul acestui drum până la așezarea Grič pri Dobličah, apoi de-a lungul liniei de contur situate la 350 m până la biserica Sv. Ana, apoi de-a lungul drumului Sv. Ana - Tanča Gora - Kvasica - Dragovanja Vas - Anjeli - Dobliče - Jelševnik - Tušev Dol - Talčji Vrh - Otovec, de-a lungul liniei de cale ferată Črnomelj-Semič până la drumul Rožanec-Mihelja Vas, apoi de-a lungul acestui drum până la drumul Črnomelj-Semič, apoi de-a lungul acestui drum până la limita sudică a comunei cadastrale Kot, de-a lungul limitei estice a comunei cadastrale Kot până la limita sudică a comunei cadastrale Semič, apoi trecând prin așezarea Vavpča Vas, de-a lungul drumului către localitatea Semič, apoi de-a lungul drumului Semič-Vrtača pri Semiču, de-a lungul drumului de sub satul Oskoršnica, de-a lungul drumului către Črešnjevec pri Semiču, de-a lungul drumului Črešnjevec pri Semiču-Krvavčji Vrh-Metlika, cuprinzând Krvavčji Vrh și crama KZ Metlika, urmând drumul către așezarea Drašiči, ramificându-se înainte de așezare de-a lungul liniei de contur situate la 220 m în direcția sud-est, incluzând așezarea Drašiči, urmând drumul până la așezarea Krmačina, cuprinzând așezarea respectivă, mergând de-a lungul drumului până la frontiera națională cu Croația și mergând de-a lungul acestei frontiere.

Regiunea viticolă Bela Krajina include, de asemenea, următoarele zone:

— Vinji Vrh pri Semiču, care cuprinde zona din jurul bisericii Sv. Trojica situată deasupra drumului;

— Velika Plešivica, a cărei limită urmează linia de contur situată la 240 m la nord de drumul care trece sub dealul Velika Plešivica de la așezarea Dolenjci până la așezarea Pribinci, de-a lungul liniei de contur situate la 240 m spre nord, înainte de a se întoarce spre sud-est, mergând sub capela de la marginea pădurii și revenind la traseul Dolenjci-Pribinci;

— Preložnik, a cărei limită trece prin dealul Preložnik de-a lungul liniei de contur situate la 260 m și, la sud, merge de-a lungul drumului Purga-Velika Sela;

— Mala Plešivica, a cărei limită se întinde de la ramificația drumului de la așezarea Gorenjci pri Adlešičih, ducând la așezarea Mala Sela la vest și la nord de-a lungul liniei de contur situate la 250 m, înainte de a se îndrepta către sud-est și cuprinzând versanții sudici ai dealului Mala Plešivica;

— Preloka, a cărei limită se întinde de la drumul Vinica-Adlešiči sub vârful Krtinjek de-a lungul liniei de contur situate la 230 m spre est și nord, trecând prin așezarea Preloka și îndreptându-se spre vest peste vârful Krtinjek până la drumul Vinica-Adlešiči;

— Perudina-Žeželj, a cărei limită se întinde de la satul Golek de-a lungul liniei de contur situate la 230 m spre nord-vest de-a lungul drumului Vinica-Perudina până la așezarea Perudina, după care se întoarce spre nord până la pădure, înainte de a merge în direcția sud-est sub vârful Žeželj până la satul Podklanec, apoi se întoarce în direcția sud și continuă de-a lungul liniei de contur situate la 230 m până la satul Golek;

— Radenci, a cărei limită se întinde de la drumul Stari Trg-Vinica de-a lungul drumului până la așezarea Gornji Radenci, în direcția vest, și de-a lungul drumului de deasupra așezărilor, în direcția nord și est până la drumul Stari Trg-Vinica;

— Stari Trg, a cărei limită se întinde de la așezarea Sodevci în direcția est și nord, cuprinzând așezarea și mergând în direcția nord-est sub așezarea Stari Trg, trecând prin jurul așezării Kot, întâlnind drumul Stari Trg-Kot și mergând de-a lungul acestuia până la așezarea Kot și în direcția sud-est până la așezarea Sodevci.

Regiunea viticolă Bela Krajina este împărțită în trei subareale viticole, după cum urmează:

— subarealul viticol Metlika;

— subarealul viticol Črnomelj;

— subarealul viticol Semič.

10. **Legătura cu aria geografică**

Categoria de produse viticole

1. Vin

Rezumatul legăturii

Din punct de vedere geologic, teritoriul Bela Krajina este unul carstic de altitudine joasă, mărginit la est de râul Kolpa, la nord de dealurile Gorjanci și la vest și sud de platoul Roška. Plantațiile viticole sunt situate în principal la marginile sudice ale dealurilor Gorjanci, continuând într-un semicerc către Semič și apoi de-a lungul marginilor estice ale platoului Roška către Maverlen și Dobliče. Există, de asemenea, câteva zone viticole funcționale relativ mici pe marginile însorite ale Velika și Mala Plešivica, în apropiere de Adlešiči și în Perudina (Žeželj), Preloka și Vinji Vrh pri Semiču.

Geologia și morfologia marginilor bazinului Bela Krajina, unde se află plantațiile viticole, sunt destul de deosebite. Marea varietate a înclinațiilor și a expunerii se reflectă în marea diversitate a condițiilor microclimatice. Plantațiile viticole ating punctul cel mai de jos aproape de fundul bazinului Bela Krajina, la aproximativ 210 m deasupra nivelului mării, și punctul cel mai înalt la aproximativ 390 m deasupra nivelului mării. Întrucât este un relief carstic, prezența blocurilor izolate de calcar în mijlocul plantațiilor viticole nu este un lucru neobișnuit.

Carstul de altitudine joasă din Bela Krajina este alcătuit din calcar cretacic, acoperit în unele locuri de un strat gros de lut din pleistocen, în timp ce marginile bazinului Bela Krajina, unde se află cea mai mare parte a plantațiilor viticole, sunt formate din calcar și dolomite din jurasic. Numai la extremitatea estică, sub dealurile Gorjanci de la granița dintre Slovenia și Croația, se găsesc marne terțiare în anumite locuri. Precipitațiile, condițiile de temperatură, expunerea la soare și alți factori climatici au un impact semnificativ asupra creșterii și fertilității viței-de-vie. Plantațiile viticole prezintă adesea caracteristici mezoclimatice foarte diferite, din cauza caracterului extrem de variat al reliefului (dominat în special de creasta Gorjanci), expunerii, altitudinii și pantei terenului, pădurilor etc. Temperatura medie efectivă acumulată pe durata sezonului de vegetație în regiunea viticolă Bela Krajina variază între 1 245,7 °C (Dobliče) și 1 329,0 °C (Metlika), media fiind de 1 287,4 °C. Temperatura efectivă acumulată în zonele viticole expuse este estimată a fi cu 15-20 % mai mare (între 1 480 °C și 1 545 °C), cu o medie de aproximativ 750 mm de precipitații – sau 64 % din totalul precipitațiilor anuale – în timpul sezonului de vegetație.

Întreaga diversitate geologică și climatică a arealului viticol Bela Krajina se reflectă în marea diversitate a soiurilor cultivate, din care se obțin vinuri având toate o prospețime caracteristică și fiind ușor de băut. Combinația potrivită de soiuri și caracteristicile acestora asigură producerea unui vin tipic Metliška črnina.

11. **Alte cerințe aplicabile**

Titlul cerinței/derogării

Modul de conducere a viței-de vie

Cadrul juridic

De către o organizație responsabilă pentru gestionarea DOP/IGP, atunci când acest lucru este prevăzut de statele membre.

Tipul cerinței suplimentare / derogării

—

Descrierea cerinței/derogării

Numai metoda de cultivare Guyot și variantele acesteia pot fi utilizate pentru cultivarea soiurilor de struguri din care se obține Metliška črnina.

Titlul cerinței/derogării

Numărul de plante de viță-de-vie pe hectar

Cadrul juridic

De către o organizație responsabilă pentru gestionarea DOP/IGP, atunci când acest lucru este prevăzut de statele membre.

Tipul cerinței suplimentare / derogării

—

Descrierea cerinței/derogării

Pentru producerea vinului Metliška črnina, numărul de butuci per unitate de suprafață viticolă netă trebuie să fie mai mare de 4 000 per hectar, calculat pe baza distanțelor de plantare stabilite în conformitate cu normele care reglementează Registrul exploatațiilor agricole.

Prin derogare de la paragraful precedent, pe suprafețele terasate unde înclinația este mai mare de 20 %, numărul de butuci trebuie să fie mai mare de 3 100 pe hectar.

Titlul cerinței/derogării

Evaluare organoleptică

Cadrul juridic

De către o organizație responsabilă pentru gestionarea DOP/IGP, atunci când acest lucru este prevăzut de statele membre.

Tipul cerinței suplimentare / derogării

Dispoziții suplimentare referitoare la etichetare

Descrierea cerinței/derogării

Metliška črnina trebuie să obțină cel puțin 16,5 puncte la evaluarea organoleptică. Înainte ca degustătorii de vin să efectueze o evaluare organoleptică, aceștia trebuie să fie informați că evaluează un vin care, pe baza datelor din registrul producătorilor de struguri și de vin și a rezultatelor analizei chimice, îndeplinește condițiile pentru a fi denumit Metliška črnina dacă trece de evaluarea organoleptică.

Titlul cerinței/derogării

Condiționarea vinului și introducerea sa pe piață

Cadrul juridic

De către o organizație responsabilă pentru gestionarea DOP/IGP, atunci când acest lucru este prevăzut de statele membre.

Tipul cerinței suplimentare / derogării

Ambalarea în arealul geografic delimitat

Descrierea cerinței/derogării

Numai Metliška črnina în ambalajul său original poate fi introdus pe piață.

Metliška črnina este condiționat în sticle cu o capacitate de până la 1,5 l, în ambalaje de tip „bag-in-box" cu o capacitate de până la 5 l sau în recipiente mai mari. Recipientele mai mari (butoaie din oțel inoxidabil) utilizate pentru condiționare pot avea o capacitate de până la 50 de litri. Acest tip de ambalaj trebuie să permită extragerea vinului cu ajutorul unui dozator care utilizează o presiune crescută sau o pompă adecvată, astfel încât să se prevină oxidarea vinului.

Titlul cerinței/derogării

Denumirea subarealului viticol și a plantației viticole

Cadrul juridic

De către o organizație responsabilă pentru gestionarea DOP/IGP, atunci când acest lucru este prevăzut de statele membre.

Tipul cerinței suplimentare / derogării

Dispoziții suplimentare referitoare la etichetare

Descrierea cerinței/derogării

Una dintre indicațiile următoare sau ambele pot fi adăugate la denumirea „Metliška črnina" care a obținut cel puțin 17,5 puncte în cadrul evaluării organoleptice, în conformitate cu articolul 55 din Regulamentul delegat (UE) 2019/33 al Comisiei (JO L 269, 23.10.2019, p. 13, astfel cum a fost modificat) și cu normele care reglementează lista indicațiilor geografice pentru vin:

— indicația geografică a subarealului viticol în care au fost cultivați strugurii;

— indicația geografică a plantației viticole în care au fost cultivați strugurii.

Trimitere electronică (URL) la publicarea caietului de sarcini

https://www.gov.si/novice/2026-03-31-ministrstvo-je-potrdilo-spremembo-specifikacije-za-vino-metliska-crnina-in-belokranjec/